

A Portugál Köztársaság továbbra sem hozta meg azokat az intézkedéseket, amelyeket azon gazdasági szereplőket illetően már meg kellett volna hoznia, akikre az EK 28. és az EK 30. cikkel ellentétes jogszabályt alkalmazza.

**2007. október 10-én benyújtott kereset – Az Európai
Közösségek Bizottsága kontra Portugál Köztársaság**

(C-458/07. sz. ügy)

(2007/C 297/48)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: P. Andrade és G. Braun meghatalmazottak)

Alperes: Portugál Köztársaság

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Portugál Köztársaság – azáltal, hogy az irányelv 5. cikke (1) és (2) bekezdésében, valamint 25. cikke (1) és (3) bekezdésében megállapítottak ellenére nem bocsátott a végső felhasználók rendelkezésére legalább egy általános előfizetői névjegyzéket (telefonkönyvet), illetve az előfizetők kapcsolási számaira vonatkozó általános tudakozószolgáltatást – nem teljesítette az egyetemes szolgáltatásról, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról szóló, 2002. március 7-i 2002/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvből (egyetemes szolgáltatási irányelv) ⁽¹⁾ eredő kötelezettségeit;
- kötelezze a Portugál Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Portugáliában a Vodafone azon ügyfelei, akik nyilatkoztak azon szándékukról, hogy nevük szerepeljen az előfizetők általános névjegyzékében, még mindig nem lehetők fel az említett jegyzékben.

A szabályozó hatóság, az ANACOM még nem határozta meg a szóban forgó adatok közlésének formáját és feltételeit. A fennálló jogi helyzetért a portugál állam felelős.

⁽¹⁾ HL L 108., 51. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 367. o.

**Az Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Graz (Ausztria)
által 2007. október 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal
iránti kérelem – Veli Elshani kontra Hauptzollamt Linz**

(C-459/07. sz. ügy)

(2007/C 297/49)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Graz (Ausztria)

Az alapeljárás felei

Felperes: Veli Elshani

Alperes: Hauptzollamt Linz

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 2913/92/EGK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ (Vámkódex) 233. cikke első albekezdésének d) pontja szerinti megszűnési ok nem a vámtartozás keletkezésének időpontjára, hanem a vámtartozás keletkezését követő időszakra utal, mivel az a 202. cikknek megfelelően „keletkezett” vámtartozást feltételez.

Úgy kell-e értelmezni a Vámkódex 233. cikke első albekezdésének d) pontja szerinti „jogellenes beléptetés miatt[helyesen: során]” szövegrészt,

- hogy egy olyan árunak a Közösség vámterületére való beléptetése, amely tekintetében a Vámkódex 202. cikkének megfelelően vámtartozás keletkezett, már az árunak a határvámhivatalhoz vagy a vámhatóság által kijelölt egyéb helyre való megérkezésével, legkésőbb azonban a határvámhivatal hivatali területének vagy az egyébként kijelölt helynek az áru általi elhagyásával befejeződik, tekintettel arra, hogy ezáltal az áru a vámterületen belülré került, és így annak ezen időpontot követő lefoglalása és elkobzása többé nem eredményezi a vámtartozás megszűnését,

vagy úgy,

- hogy egy olyan árunak a Közösség vámterületére való beléptetése, amely tekintetében a Vámkódex 202. cikkének megfelelően vámtartozás keletkezett, gazdasági szempontból nézve az áru fuvarozásának, mint az áru vámterületre való beléptetéséhez kapcsolódó egységes folyamatnak az elvégzéséig tart, amíg az áru nem érte még el a vámterületen belüli első rendeltetési helyet és nem érkezett még meg, így annak ezen időpontig történő lefoglalása és elkobzása a vámtartozás megszűnését eredményezi?

2. A Vámkódex 202. cikke szerinti, a beléptetés során felfedett jogellenes eljárás a vámtartozás szükségszerű megszűnését eredményezi. Az áru lefoglalása közvetlenül a vámfelügyelet alóli elvonás – mint a Vámkódex 203. cikke szerinti jogellenes eljárás – során ellenben nem eredményezi a vámtartozás azonnali megszűnését.

Úgy kell-e értelmezni a Vámkódex 233. cikke első albekezdésének d) pontját, hogy ez a kifejezetten a Vámkódex 202. cikke szerinti vámtartozás keletkezésének eseteire korlátozott vámtartozás-megszűnés mégis megfelel a jogellenes cselekményekkel kapcsolatos egyenlő bánásmód követelményének?

(¹) HL L 302., 1. o.

A T-36/05. sz., Coats Holdings Ltd, J&P Coats Ltd kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben 2007. szeptember 12-én hozott ítélet ellen a Coats Holdings Ltd, J&P Coats Ltd által 2007. október 22-én benyújtott fellebbezés

(C-468/07. P. sz. ügy)

(2007/C 297/50)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbezők: Coats Holdings Ltd, J&P Coats Ltd (képviselők: W. Sibree és C. Jeffs, Solicitors)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága

A fellebbezők kérelmei

A fellebbező kéri, hogy a Bíróság:

- csökkentse a Coats-szal szemben kiszabott bírság összegét, hogy az (i) megfeleljen az egyenlő bánásmód elvének, és (ii) figyelembe vegye a Bizottság megállapításainak jelentős részét, amelyet az Elsőfokú Bíróság megsemmisített, és amely a jogsértés súlyát csökkenti, és az enyhítő körülményeket erősíti.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező előadja, hogy amikor az Elsőfokú Bíróság egy jelentéktelen megállapítás kivételével a Bizottságnak az EK 81. cikk megsértésével kapcsolatos valamennyi ténymegállapítását – és különösen a Bizottság fő megállapítását, amely szerint a Coats egy háromoldalú megállapodás egyenlően aktív tagja volt – megsemmisítette, figyelmen kívül hagyta az egyenlő bánásmód

elvét azzal, hogy csak 20 %-kal csökkentette a Coats-szal szemben kiszabott bírság alapösszegét.

Másodlagosan a felperes előadja, hogy az Elsőfokú Bíróság figyelmen kívül hagyta a megsemmisített határozat valamennyi elemét, amikor az enyhítő körülmények alapján csökkentette a bírságot.

2007. október 25-én benyújtott kereset – Európai Parlament kontra Európai Közösségek Bizottsága

(C-474/07. sz. ügy)

(2007/C 297/51)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Európai Parlament (képviselők: K. Bradley és U. Rosslein meghatalmazottak)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Bíróság

- semmisítse meg az egységes légiközlekedés-védelmi követelményrendszer végrehajtásához szükséges intézkedések meghatározásáról szóló 622/2003/EK rendelet módosításáról szóló, 2007. július 31-i 915/2007/EK bizottsági rendeletet (¹), és
- kötelezze az Európai Közösségek Bizottságát a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az Európai Parlament mint társjogalkotó a Tanáccsal, 2002-ben úgy határozott, hogy a légi közlekedésre vonatkozó néhány végrehajtási intézkedést nem szabad közzétenni. Az alperes azt állítja, hogy a Bizottság helytelenül alkalmazta e szabályt, azáltal hogy rendszeresen nem tett közzé olyan végrehajtási intézkedéseket, amelyeket nem volt szükséges titokban tartani. A Bizottság a 915/2007 rendelet meghozatalával tévesen értelmezte a 2320/2002 rendelet szerinti jogköreit, megsértette az EK 254. cikket és a demokrácia, a nyitottság és a jogalkotási aktusok nyilvánosságának elvét, jogbizonytalanságot teremtett és elmulasztotta a megfelelő indokolást.

(¹) HL L 200., 3. o.